

## וואס פאראורזאכט עמבליאָפּיע?

- 1 אומגלייכע שארפקייט  
ווען איין אויג זעהט בעסער פון די אנדערע, נוצט די מוח די בעסערע אויג און 'לעשט אויס' די אנדערע.
- 2 אויגן וואס קוקן נישט אין די זעלבע ריכטונג ('סטריביסמוס')  
ווען א קינד'ס אויגן קוקן נישט אין די זעלבע ריכטונג, 'לעשט' די מוח אויס איין אויג צו פארמיידן דאס זעהן טאפלט.
- 3 קעטערעקטס און אנדערע פיזישע פראבלעמען  
קעטערעקטס (א פארוואלקנטע לענס אין די אויג) אדער אן אויגן דעקל וואס הענגט אראפ זענען ווייניגער פארשפרייט פון אנדערע אורזאכן.

## וואס איז עמבליאָפּיע?

עמבליאָפּיע (amblyopia) איז א זעאונג פראבלעם וואס געשעהט ווען איינע פון די אויגן אנטוויקלען זיך נישט נארמאל. עס באווייזט זיך אין די פריע קינדער יארן, און עס קען ערפאלגרייך באהאנדלט ווערן אין א יונגע עלטער נוצנדיג ברילן, א פעטש אויף די אויגן אדער אויגן טראפן. אויב עס ווערט געלאזט אומבאהאנדלט, קען עמבליאָפּיע פירן צו פערמאנענטע שוואכע זעה קראפט אדער בלינדקייט אין איין אדער ביידע אויגן.

פיר פון יעדע 100 ערוואקסענע האבן א פערמאנענטע שוואכע זעה קראפט צוליב אומבאהאנדלטע עמבליאָפּיע.



## וויאזוי קענט איר וויסן אויב אייער קינד האט עמבליאָפּיע?

די בעסטע וועג צו אויפכאפן עמבליאָפּיע איז ביי יערליכע באזוכן צו דעם קינדער דאקטאר און ווען זעאונג טעסטס ווערן געגעבן אין סקול. ווארטן ביז איר באמערקט א וואנדערנדע אויג אדער א הענגנדע אויגן דעקל איז אפט צו שפעט.

## צייטן

- ווען צו אינטערווענירן: ווי שנעלער אלץ בעסער! ביי די 8 אדער 9 יאר אלט איז די אנטוויקלונג פון די זעאונג כמעט אינגאנצן פארטיג, און עס קען שוין זיין צו שפעט צו באהאנדלען מיט הצלחה.
- באהאנדלונג צייט: באהאנדלונג קען דויערן פון עטליכע וואכן ביז א יאר. נאך באהאנדלונג, וועלן אונטערוזוכונגען מעגליך זיין פארלאנגט ביז די 9 צו 10 יאר אלט.

**עצה:** ארויפלייגן א פעטש איז געווענטליך פארלאנגט פאר אומגעפער צוויי שעה א טאג. ווייזט ארויס מיטגעפיהל אבער אויך אנטשלאסנקייט ביים שטופן אייער קינד צו טראגן א פעטש.

## שריט צו אונטערנעמען

- **אדרעסירן די אורזאך:** פאר פראבלעמען מיט די זעה שארפקייט אדער ריכטונג ווערן ברילן געווענטליך פארשריבן. קעטערעקטס און פיזישע אבנארמאלקייטן קענען מעגליך פאדערן אן אפעראציע.
- **פארשטערקערן די אויג:** די שטערקערע אויג קען פארדעקט ווערן מיט א פעטש אדער געשטערט ווערן דורך מעדיצין כדי צו גורם זיין אז די אויג וואס איז געשעדיגט פון עמבליאָפּיע זאל ארבעטן שווערער.

מאכט רעגלמעסיגע אויגן אונטערוזכונג אפוינטמענטס פאר אייער קינד. א פריערע דיאגנאזע מיינט מער ערפאלגרייכע באהאנדלונג. רעגלמעסיגע אונטערוזכונגען זאלן זיך אנהויבן צווישן די 6 און 12 חודשים אלט — קיין איין קינד איז נישט צו יונג פאר א פולע אויגן אונטערוזכונג אויב עפעס קוקט אויס אבנארמאל. קינדער אין סקול יארגאנג זאלן אריבערגיין יערליכע אונטערוזכונגען, און רוב אינשורענסעס, אריינרעכענענדיג Medicaid, דעקן די קאסטן פון א פולע אויגן אונטערוזכונג און פון צום ווייניגסטנס איין פאר ברילן.

פאר מער אינפארמאציע, רופט די NYC העלט דעפארטמענט זעאונג פראגראם (NYC Health Department Vision Program) אויף 855-771-3937 אדער באזוכט [nyc.gov/health/vision](http://nyc.gov/health/vision).